



**QORTI ĆIVILI  
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**IMHALLEF**

**Onor. Abigail Lofaro LL.D., Dip. Stud. Rel.,  
Mag. Jur. (Eur. Law)**

Illum, 15 ta' Diċembru 2022

Rikors Ĝuramentat Numru: 15/2021 AL

*Fl-ismijiet:*

**A B**

**vs**

**C D**

Il-Qorti:

Rat ir-rikors ġuramentat<sup>1</sup> tal-attriċi li permezz tiegħu ppremettiet:

---

<sup>1</sup> Fol. 1.

*Illi r-rikorrenti kellha relazzjoni mal-konvenut minn liema relazzjoni twieldet tarbija wahda illi nghatat l-isem ta' E D illi twieldet nhar it-tmienja (8) ta' Dicembru tas-sena 2016 kif juri c-certifikat hawn anness u mmarkat bhala Doc A.*

*Illi r-relazzjoni ta' bejn il-partijiet intemmet fitit wara illi l-minuri ghalqet sena u ftit xhur fejn il-kagun ta' dan kollu jahti unikament il-missier.*

*Illi l-minuri kienet min dejjem tghix ma' ommha u thalliet mal-missier meta l-propjeta fejn kienet tirrisjedi l-omm ma baqghetx aktar abitabli u bhala mezz ta sigurta fuq l-istess minuri.*

*Illi nfethet medjazzjoni bin-numru 759/19 liema medjazzjoni nghalqet stante illi l-missier falla s-sezzjonijiet tal-medjazzjoni aktar minn darbejn u ghalhekk il-medjatur gie kostrett illi kellu jaghlaq il-medjazzjoni.*

*Illi ghalhekk kellha tinfetah din il-kawza stante illi mhux talli lomm ma thallietx aktar tara lil bintha izda l-minuri thalliet man-nanna paterna li mhix tawtorizza l-access mal-omm liema access kien dejjem liberu.*

*Illi l-minuri għadha kull dritt illi tara lil ommha u tghix mal-missier u mhux man-nanniet paterni fin-nuqqas t'awtorizzazzjoni tal-Qorti.*

*Illi saru diversi tentattivi sabiex l-omm tara mqar lil bintha fil-gurnata t'gheluq sninha u ghalkemm l-omm taflī l-minuri għandha hutha ohra u kienet tmur tajjeb magħhom, xorta ma thallietx tara lil bintha u wisq anqas teħodha magħha għal access.*

*Illi fil-gurnata ta' gheluq snin il-minuri hutha xtaqu illi jghidulha 'Happy birthday' u nanna paterna irrispondiet li 'Le ghax tbikkijili' qis u bhal akkwistat xi dritt sagro sant fuq din il-minuri.*

*Illi n-nanniet paterni spicċaw irabbu lil minuri huma fejn lanqas l-affarijiet bazici ma huma jagħtuha specjalment ikel fejn il-minuri tilfet hafna mill-piz, xi haga illi ser jigi pruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawza odjerna.*

*Illi l-konvenut telaq lil bintu E D u bena relazzjonijiet ohra ma diversi partners minn liema relazzjonijiet għandu tfal ohrajn.*

*Għaldaqstant, in vista tal-premess, l-attriċi titlob lil din l-Onorabbi Qorti sabiex:*

1. *Tawtorizza lil minuri sabiex tħixx mal-omm stante illi hija l-persuna l-aktar idonea illi trabbi lil bintha;*
2. *Tawtorizza l-kura u l-kustodja tal-minuri esklussivament f'idejn l-omm;*
3. *Tordna manteniment ta' 200 ewro versu l-minuri kull erbgha gimghat;*
4. *Tordna l-hlas ta' nofs l-ispejjez tal-edukazzjoni u saħha tal-istess minuri;*
5. *Tawtorizza l-access versu l-missier ta' darbtejn fil-gimgha f'idejn l-Agenzija Appogg sabiex il-minuri ma tergax tigi meħuda malizjjozament mingħand l-omm;*

*U dawn that dawk il-provvedimenti illi din il-Qorti jidrilha xieraq u opportuni fīc-cirkostanzi. Tant ir-rikorrenti tissottometti għas-savju gudizzju ta' din l-Onorabbi Qorti.*

Rat il-lista tax-xhieda tal-attriċi;

Rat li l-konvenut ġie debitament notifikat bir-rikors ġuramentat nhar it-12 ta' Frar 2021,<sup>2</sup> u ppreżenta risposta ġuramentata fejn ġie eċċepit.<sup>3</sup>

1. *Illi huwa minnu li l-partijiet kienu f'relazzjoni li minnhom twieldet minuri bl-isem ta' E D, li illum il-ġurnata għandha erba' snin. Din ir-relazzjoni tkissret u l-minuri dejjem baqgħet tħixx mal-esponenti li ħa īsieb u provda għall-bżonnijiet tal-istess. L-esponenti prova jilhaq ftehim bonarju mal-attriċi iżda dan ma ntlaħaqx mhux għar-raġunijiet imputabbi lili. Dwar l-access, jingad ukoll li l-attriċi dejjem eżerċitat access b'mod sporadiku u qed tkun ta' eżempju ħażin għall-minuri. Illi ma hux minnu li l-attriċi qiegħda tīgi b'xi mod imacħħida minn bintha u tant ieħor ma huwiex minnu li n-nanniet paterni qed irabbu lill-minuri stante li għalkemm jgħinu lill-esponenti, huwa hu li jrabbi u jieħu īsieb lill-istess minuri. Tant ieħor ma*

---

<sup>2</sup> Fol. 7.

<sup>3</sup> Fol. 8.

*huwoex minnu li l-esponenti b'xi mod abbanduna lill-bintu biex imur ma parters differenti u dan if ser jiġi ppruvat fil-kawża;*

2. *Illi b'mod preliminari l-esponenti diġa ntavolat kawża fl-ismijiet inversi ‘C D vs A B’, numru referenzjali 06/2021, liema kawza qieghda appuntata għall-10 ta’ Marzu 2021 quddiem l-Onorabbli Qorti tal-Familja diversament presjeduta. Illi din il-kawza hija proprju fuq l-istess mertu u bejn l-istess partijiet u għalhekk u skond il-principju tal-lis alibi pendens din il-kawza odjerna għandha tiġi konnessa mal-kawza intavolata;*
3. *Illi b'referenza għall-ewwel talba, din qiegħda tiġi opposta stante li l-minuri E D għandha tkompli tgħix mal-esponenti missier stante li huwa l-aktar persuna idonea biex irabbi lill-miuri u jipprovdilha s-sigṛta’ li għandha bżonn;*
4. *Illi l-esponenti jikkontesta t-tieni talba stante li l-kura u kustodja tal-minuri għandha tiġi fdata esklusivament f'idejn il-komparenti missier, li għandu jiġi awtrizzat jieħu deċiżjonijiet kollha relatati mal-minuri;*
5. *Illi in kwantu għat-tielet talba din għandha tiġi kkontestata u dana peress li hija l-attriċi li għandha tiġi ordnata thallas manteniment versu l-minuri u kif ukoll tkun ordnata thallas l-arretrati kollha ta' manteniment u dan peress li hija qatt ma provdiet għall-bżonnijiet ta' bintha minuri;*
6. *Taqbel mar-raba’ talba b'dana li l-ispejjeż tas-saħħha u edukazzjoni tal-minuri għandhom jiġu nkorsi b'mod ugwali bejn il-partijiet u l-attriċi għandha tibda thallas dan l-esponenti. Fin-nuqqas, dawn l-ispejjeż għandhom ikunu riflessi fl-ammont ta' manteniment I għandha thallas l-attriċi lill-esponenti għall-bżonnijiet ta' bintha;*
7. *Joponi għall-ħames talba stante li l-minuri dejjem għexet mal-esponenti u ma hemm l-ebda perikolu jew raġuni valida u wisq anqas huwa fl-interess tal-istess minuri li hija tara lill-missierha taħt superviżjoni. Għall-kuntrarju u in vista tal-agħir tal-attriċi, hija l-attriċi li għandha teżerċita aċċess b'superviżjoni għall-minuri;*

*Salv ecċeżżjonijiet ulterjuri.*

*B-ispejjeż kollha kontra l-attrici li hija minn issa ingunta in subizzjoni.*

Rat il-lista tax-xhieda tal-konvenut;

Rat iċ-ċertifikat tat-twelid ta' E D, li jgħib in-numru progressiv 7111 tas-sena 2016;<sup>4</sup>

Rat id-digriet tal-Qorti datat 27 ta' Novembru 2020,<sup>5</sup> fejn il-Qorti ddikjarat il-medjazzjoni magħluqa u awtorizzat lill-partijiet jiproċedu b'kawża fit-terminu mpost mil-liġi;

Rat illi din il-kawża mxiet flimkien mal-kawża fl-ismijiet inversi, bir-rikors ġuramentat enumerat 6/2021 AL, liema kawża ukoll titratta l-kwistjoni tal-kura, kustodja, aċċess u manteniment tal-minuri E D;

Rat l-atti proċesswali kollha;

Rat il-verbali tas-seduti miżmuma mill-Assistant Ĝudizzjarju Dr Maria Dolores Gauci,<sup>6</sup> ix-xhieda li ddeponew quddiemha u d-dokumenti esebiti mill-istess xhieda;

Rat illi l-kawża thalliet għas-sentenza għal-lum;<sup>7</sup>

Ikkunsidrat:

## **KONSIDERAZZJONIJIET:**

### **1. L-Azzjoni Odjerna:**

Fil-qasir jingħad illi l-fatti tal-kawża odjerna huma illi l-partijiet kienu f'relazzjoni flimkien iżda ma jirriżultax li dawn qatt kienu miżżerw, minn liema relazzjoni twieldet il-minuri E D nhar it-8 ta' Dicembru 2016. Jirriżulta illi numru ta' raġunijiet varji tali relazzjoni sfaxxat fix-xejn. Fid-dawl ta' dan, il-minuri

<sup>4</sup> Fol. 5.

<sup>5</sup> Fol. 6.

<sup>6</sup> Li ġiet maħtura għal tali fini fl-udjenza tas-6 ta' Mejju 2021, a fol. 16.

<sup>7</sup> Fol. 23.

spiċċat għamlet żmien tgħix mal-attriċi u konsegwentament marret tgħix mal-konvenut. Jirriżulta illi *pendente lite* ma hemm l-ebda digriet dwar il-kura, kustodja, aċċess u manteniment tal-minuri. Tenut kont tal-allegat aġir tal-konvenut, l-attriċi intavolat din il-kawża sabiex is-sitwazzjoni rigward il-minuri bintu tiġi regolata formalment permezz ta' deċiżjoni ġudizzjarja.

Għaldaqstant u fid-dawl tal-premess, il-Qorti għandha quddiemha kawża fejn l-attriċi qiegħda titlob:

- i. Jiġi fdata b'mod esklussiv il-kura u kustodja tal-minuri;
- ii. Tordna li l-konvenut ikollu d-dritt għal aċċess mal-minuri taħt is-superviżjoni, u dan jekk jirriżulta li huwa fl-aħjar interess tal-minuri;
- iii. Tiffissa manteniment adegwat għal minuri, filwaqt li tordna lil konvenut sabiex iħallas ukoll nofs l-ispejjez relatati mas-saħħha u edukazzjoni tal-minuri.

Min-naħha l-oħra, il-konvenut jogħeżżjona għat-talbiet kollha tal-attriċi.

## **2. Il-Verżjoni tal-Partijiet u l-Provi Mressqa:**

### *Verżjoni tal-Attriċi u l-Provi Mressqa Minnha:*

Il-Qorti tinsab sprovvista mill-verżjoni tal-attriċi, u dan minkejja li ngħatat kull possibilita' sabiex tressaq il-provi tagħha. Fil-fatt inżammu s-segwenti seduti quddiem l-Assistant Ġudizzjarju, u ċjoe' is-seduta tas-6 ta' Mejju 2022,<sup>8</sup> tat-13 ta' Mejju 2022,<sup>9</sup> u tal-20 ta' Lulju 2022,<sup>10</sup> iż-żda l-attriċi la biss dehret u wisq anqas ressqt il-provi tagħha. Għaldaqstant, l-istadju tal-provi tal-attriċi gew iddikjarati magħluqa.<sup>11</sup>

### *Il-Verżjoni tal-Konvenut u l-Provi Mressqa Minnu:*

---

<sup>8</sup> Fol. 264.

<sup>9</sup> Fol. 268.

<sup>10</sup> Fol. 269.

<sup>11</sup> Fol. 270.

Il-konvenut xehed permezz ta' affidavit,<sup>12</sup> fejn jgħid illi ltaqa' mal-attriċi fl-2015 u damu flimkien f'relazzjoni għal sentejn sħaħ sakemm l-attriċi nqabdet tqila bil-minuri. Ir-relazzjoni għal bidu kienet tajba, iżda lejn l-aħar tat-tqala, l-attur jgħid li l-attriċi bdiet tinbidel, tant li wara li twieldet il-minuri nhar it-8 ta' Diċembru 2016, l-attriċi nbidlet kompletament. Dan fis-sens illi l-attriċi ma kellha l-ebda interessa fit-tifla, iżda kien moħħha biex tqatta' l-ġurnata tagħha rieqda jew tilgħab fuq il-*computer*. Jispjega li anke bil-lejl, kien dejjem hu li jqum jagħti *bottle* litt-tifla, u matul il-ġurnata waqt li l-konvenut kien ikun ix-xogħol kienet tkun omm l-konvenut li tgħin fit-trobbja tal-minuri għaliex l-attriċi ma kienetx ta' għajjnuna.

Sussegwentament l-attriċi marret tħixx għand ommha, filwaqt li ħalliet lill-konvenut u t-tifla jgħixu għand omm il-konvenut. Għalhekk il-konvenut baqa' jaħdem u matul il-jum il-minuri kienet tkun taħt ghajnejn ommu, sakemm x'hi jasal mix-xogħol kien imur għand l-attriċi bit-tifla sabiex iqattgħu ftit ġin flimkien. Il-ġlied beda għaliex l-attriċi ma kienetx qiegħda terfa' r-responsabbilita' tagħha bħala omm. Lanqas ma kienet tagħti kas saħħitha, u ma kienetx tmur għall-appuntamenti tagħha gewwa l-isptar. Dan il-perjodu dam għaddej għal sena shiħa, u l-konvenut jgħid li kienu ta' spiss jargumentaw, jieqfu mir-relazzjoni u jerġgħu jirrangaw, iżda l-argumenti kienu dejjem l-istess "cione' li ma tagħtix kas it-tifla bizzżejjed, li dejjem fuq il-*computer* jew toħrog ma huha jew tara x'ha tivvinta u t-tfal ma tagħtix kashom", "argument ieħor li kien ikollna huwa l-fatt li kienet tirċievi *children's allowance* ta' E u tat-tfal l-oħra u minnflok tonfoq il-flus fuq it-tifla kienet tispiċċa tonfoqhom fuq iċ-ċuċċati".<sup>13</sup>

Għal ġabta tal-aħħar ta' April 2018, l-attriċi marret tħixx maz-zijiet tagħha Haż-Żebbug u fl-istess żmien ħasru għal kollox, fejn kienu qatgħu l-kuntatt għal kollox għalkemm jgħid li xorta kien imur juriha lit-tifla ġalli forsi jkun hemm xi forma ta' relazzjoni bejnithom. Madanakollu, l-attriċi ma kienetx tqatta' iktar minn 5 minuti mal-minuri, filwaqt li drabi l-oħra kienet issabbat il-bieb f'wiċċhom għaliex ma kienx ikollha aptithom. Konsegwentament l-attriċi kienet ċemplet lill-konvenut sabiex jiltaqgħu f'Ufficiċċju Distrettwali tas-Sigurta' Soċjal sabiex idawru l-indirizz residenzjali tal-minuri biex jirrifletti dak tal-konvenut, kif ukoll il-kura u kustodja sabiex b'hekk il-konvenut jibda jircievi *Children Allowance* tal-minuri hu stess. Dan kien l-aħħar kuntatt li l-konvenut kellu mal-attriċi għal xħur sħaħ. Nelfrattemp il-konvenut jgħid li beda relazzjoni ma' persuna oħra, u

<sup>12</sup> Fol. 244.

<sup>13</sup> *Ibid.*

dan kien infurja lill-attriċi. Jingħad li t-tifla kienet ġieli tmur taraha, iżda kulma kienet ċemplet lil minuri kien fl-birthday tal-minuri stess. Darb' oħra l-attriċi kienet ċemplet biex tieħu lil minuri għal birthday ta' oħtha, iżda l-konvenut kien irrifjuta peress li l-minuri kienet ma tiflaħx.

Minħabba nuqqas ta' kooperazzjoni, il-konvenut ma kellux għażla li jibda dawn il-proċeduri. Il-partijiet jevitaw il-kuntatt bejniethom, u dan għaliex ma jafux jikkomunikaw bejniethom. Jingħad li ma kienx possibbli li l-partijiet jaslu fi ftehim bonarju, anke minħabba l-fatt li ma kienx faċli żżomm kuntatt mal-attriċi u t-tifla għall-attriċi kienet teżisti biss fil-birthday. Il-konvenut isemmi episodju fejn darba meta wasal żmien għeluq snin il-minuri, l-attriċi bdiet tmur wara l-bieb tad-dar tal-konvenut tgħajjat, thabbat, iċċempel u tgħajjar lil omm il-konvenut. Għalhekk kienu ukoll intervjenew il-Pulizija. Minħabba dawn l-episodji, il-konvenut jikkontendi li ma kienx komdu li jibgħat lil minuri mal-attriċi, speċjalment meta din kienet ilha tabbandunaha għal xhur twal. Għalhekk minħabba l-agħir tal-attriċi, il-konvenut qiegħed joġgezzjona għat-talbiet kif dedotti.

Il-konvenut jgħid ukoll li huwa jaħdem bħala *mechanic* u għandu introju ta' madwar €1000 nett fix-xahar, minn liema somma jrid iħallas €225 bħala pagament tal-*loan* tad-dar. Jgħid ukoll li mindu twieldet, huwa qatt ma rċieva manteniment minnghand l-attriċi. Bħala spejjeż tal-minuri huwa jgħid li għandu s-somma ta' €435, u dan apparti spejjeż edukkattvi u ta' saħħa.

Sabiex jikkorrbora l-verżjoni tiegħu, il-konvenut ressaq is-segwenti provi:

- a. Affidavit ta' F D, ossija omm l-attur, debitament maħluf nhar is-17 ta' Marzu 2022 u ppreżentat nhar il-25 ta' Marzu 2022,<sup>14</sup> fejn ikkonfermat il-verżjoni ta' binha;
- b. Ix-xhieda ta' Louis Buhagiar in rappreżenza ta' Jobsplus,<sup>15</sup> fejn ippreżenta kopja tal-*employment history* tal-konvenut,<sup>16</sup> fejn jirriżulta illi jinsab ingaġġat fuq baži *full-time* bħala *helper* ma' McLaren Garage sa mill-1 ta' Novembru 2018. Rigward l-attriċi, ix-xhud iddikjara li ma hemm l-ebda rekord;

<sup>14</sup> Fol. 262.

<sup>15</sup> Fol. 19, 24.

<sup>16</sup> Fol. 20.

- c. Ix-xhieda ta' Saviour Theuma in rappreżentanza tad-Direttur tas-Sigurta' Socjali,<sup>17</sup> fejn ippreżenta: (i) statement fuq il-konvenut,<sup>18</sup> fejn jidher li bbenefika min *In Work Benefit* fl-2018, *Sickness Benefit* fl-2015 u l-2020, u *Children Allowance* sa mil-2018, u (ii) statement fuq l-attriči,<sup>19</sup> fejn jidher li ilha tipperċepixxi minn *Social Assistance* u *Childcare Allowance* sa mill-2012, kif ukoll ħadet *Children's Supplement* fl-2015 u *Maternity Benefit* fl-2014, 2016, 2017;
- d. Ix-xhieda ta' Leon Gatt PC 867 in rappreżentanza tal-Kummissarju tal-Pulizija,<sup>20</sup> li ppreżenta żewġ (2) rapporti magħmula mill-konvenut kontra l-attriči: (i) rapport datat 8 ta' Diċembru 2020,<sup>21</sup> fejn ġie rappurtat illi wara l-bieb tal-konvenut kien hemm l-attriči u familjari tagħha sabiex jiġbru littifla, u (ii) rapport datat 21 ta' Novembru 2020,<sup>22</sup> fejn ġie rapportat li l-konvenut irċieva xi messaġgi minnghand l-attriči fejn infurmatu li kienet ser tmur quddiem ir-residenza tiegħu sabiex tiġbor lil minuri u dan minkejja li l-kura u kustodja tal-minuri tinsab f'idejh. Ippreżenta kopja tal-fedina penali tal-attriči,<sup>23</sup> fejn jirriżulta li nstabet ħatja talli nhar is-16 ta' Novembru 2018 ingurjat jew heddet lil certu G H;
- e. Ix-Xhieda ta' Lorraine Attard in rappreżentanza ta' HSBC Bank Malta plc,<sup>24</sup> li kkonfermat li ma sabet l-ebda rendikont jew kontijiet bankarji f'isem il-partijiet;
- f. Ix-xhieda ta' Johanna Bartolo in rappreżentanza ta' Bank of Valletta plc,<sup>25</sup> fejn ddikjarat li kontijiet f'idem il-konvenuta ma ježistux, filwaqt li ppreżentat l-i-statement bankarju tal-kontijiet f'isem il-konvenut: (i) bin-numru 40013156707 bħala *savings account*,<sup>26</sup> (ii) bin-numru 40016310171

---

<sup>17</sup> Fol. 19, 26.

<sup>18</sup> Fol. 22.

<sup>19</sup> Fol. 23.

<sup>20</sup> Fol. 32, 38, 53, 230.

<sup>21</sup> Fol. 33.

<sup>22</sup> Fol. 35.

<sup>23</sup> Fol. 54.

<sup>24</sup> Fol. 53, 229.

<sup>25</sup> Fol. 53, 232.

<sup>26</sup> Fol. 58.

bħala *savings account*,<sup>27</sup> (iii) bin-numru 40025215034 bħala *house loan account*,<sup>28</sup>

- g. *Ix-xhieda ta' Gabriella Marmara in rappreżentanza ta' APS Bank*,<sup>29</sup> fejn ikkonfermat li fuq isem il-partijiet ma sabet l-ebda rendikont u kontijiet bankarji;
- h. *Ix-xhieda ta' Valentina Mintoff in rappreżentanza tas-Sezzjoni Child Protection fi ħdan l-Aġenzija Appoġġ*,<sup>30</sup> fejn iddikjarat li kienet tieħu ħsieb il-każ bejn il-partijiet sa mill-2019 u dan stante li kienet l-attriċi li ċomplet biex tirraporta, fejn dak iż-żmien kien hemm xi kwistjoni dwar l-aċċess għaliex il-konvenut ma riedx juri lit-tifla lil ommha. Madanakollu tikkonferma li ma kienx jidher li kien hemm xi abbuż fuq il-minuri E D, u għaldaqstant għal habta ta' Ĝunju 2019 il-każ għie magħluq min-naħha tal-Aġenzija Appoġġ. Meta saru xi *home visits* mill-haddiema scjali ikkonċernati kien jidher li s-sitwazzjoni kienet stabbli, iżda meta kienu saru *home visits* għand in-nanna maternali l-post ma kienx adekwat għal minuri, bi problemi fl-istruttura u l-minuri tgħix f'kamra żgħira mal-omm. Konsegwentament l-attriċi marret tgħix għand is-sieħeb tagħha, fejn l-ambjent kien ferm aħjar. Ix-xhud tispjega ukoll li l-attriċi għandha tifla oħra, li ma kienetx tgħix magħha iżda ma' xi nanniet;
- i. *Dokument iffirmsat mill-attriċi nhar l-1 ta' Ĝunju 2018*,<sup>31</sup> fejn iddikjarat illi mill-1 ta' Ĝunju 2018, il-minuri bdiet tgħix mal-missier, u għalhekk taċċetta li *Children Allowance* jibda jirċivihom hu f'ismu u kif ukoll li l-kura u kustodja tal-minuri ser tkun f'idejh;
- j. *Dokument iffirmsat mil-konvenut nhar l-1 ta' Ĝunju 2018*,<sup>32</sup> fejn iddikjara li mill-1 ta' Ĝunju 2018 il-minuri ser tgħix miegħu, ser ikollu l-kura u kustodja tagħha, filwaqt li jikkonferma li mhux ser jirċievi manteniment minnghand l-omm;

---

<sup>27</sup> Fol. 65.

<sup>28</sup> Fol. 225.

<sup>29</sup> Fol. 234.

<sup>30</sup> Fol. 236.

<sup>31</sup> Fol. 249.

<sup>32</sup> *Ibid.*

k. Dokumenti li juri l-ispejjeż relatati mas-sahħha tal-minuri;<sup>33</sup>

1. Payslip tal-attur mill-McLaren Garage, għax-xahar ta' Ottubru 2021 fejn l-introjtu nett kien ta' €738.20,<sup>34</sup> għax-xahar ta' Novembru 2021 fejn l-introjtu nett kien ta' €738.20,<sup>35</sup> u għax-xahar ta' Diċembru 2021 fejn l-introjtu nett kien €873.30;<sup>36</sup>

### **3. Prinċipji Legali Saljenti għal Kaz Odjern:**

Qabel mal-Qorti tgħaddi għall-konsiderazzjonijiet tagħha rigward il-mertu odjern, sejra sabiex l-ewwel telenka b'mod dettaljat dawk il-prinċipji legali li huma relevanti għal kaz odjern.

Rigward il-kura u kustodja, il-Qorti tirritjeni li f'tali aspetti il-ġurisprudenza tagħna dejjem għalmet illi għandha tikkunsidra l-aqwa interess tal-minuri. Fil-kawża **Jennifer Portelli pro.et noe. vs. John Portelli**<sup>37</sup> intqal: “*Jingħad illi l-kura tat-tfal komuni tal-mizzewġin, sew fil-ligi antika u sew fil-ligi vigħenti, kif ukoll fil-ġiurisprudenza estera u f'dik lokali hija regolata mill-prinċipju tal-aqwa utilita' u l-akbar vanta għall-interess tal-istess tfal li ċ-ċirkustanzi tal-kaz u l-koeffiċjenti tal-fatti partikulari tal-mument ikunu jissuġġerixxu. Illi in konsegwenza, ir-regola sovrana fuq enuncjata għandha tipprevali dwar il-kustodja u l-edukazzjoni tat-tfal komuni tal-mizzewġin, sew meta l-konjuġi jisseparaw ruħhom guddizzjarjament, sew meta jiġu biex jisseparaw konsenswalment”.*

Fil-kawża fl-ismijiet **Susan Ellen Lawless vs. Il Reverendo George Lawless**,<sup>38</sup> il-Qorti kienet qalet illi “*la cura ed educazione dei figli, nel caso che la moglie non continua ad abitare col marito, deve essere commessa ed affidata a colui, fra i coniugi, che si riconoscera' più atto ed idoneo a curarli ed educarli, avuto riguardo alla loro età, ed a tutte le circostanze del caso – sotto quie provvedimenti, che si reputino spedienti pel vantaggio di tali figli*”.

---

<sup>33</sup> Fol. 250 – 259.

<sup>34</sup> Fol. 261.

<sup>35</sup> Fol. 260a.

<sup>36</sup> Fol. 260.

<sup>37</sup> Deciża mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fil-25 ta' Ġunju 2003, Ċitazz Numru: 2668/1996/2RCP.

<sup>38</sup> Deciża mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fil-8 ta' Diċembru 1858.

Ingħad ukoll fil-kawża fl-ismijiet **John Cutajar vs. Amelia Cutajar et**<sup>39</sup> u **Maria Dolores sive Doris Scicluna vs. Anthony Scicluna**,<sup>40</sup> illi “apparti l-ħsieb ta’ ordni morali u dak ta’ ordni legali, li għandhom setgħa fil-materja ta’ kura u kustodja tat-tfal in generali, il-principju dominant in ‘subjecta materia’, li jiddetermina normalment u generalment il-kwistjonijiet bħal din insorta f’dina l-kawza, huwa dak tal-aktar utilita’ u dak tal-aqwa vantaġġ u nteress tal-istess minuri fl-isfond taċ-ċirkostanzi personali u ‘de facto’ li jkunu jirrizultaw mill-provi tal-kaz li jrid jiġi rizolut...”.

Tenut kont tal-principji bażilari hekk kif enunċjati mill-ġiurisprudenza appena citata, u ċjoe’ l-principju tal-aktar utilita’ u dak tal-aqwa vantaġġ għal minuri, il-Qorti għandha l-fakolta’ li abbażi tal-Artikolu 56 tal-Kodiċi Ċivili, saħansitra tafda l-kura u kustodja tal-minuri lil ġenituri wieħed biss u dan sabiex l-interess suprem tal-minuri jkun dejjem issalvagwardjat. Il-Qorti tissottolineja illi l-interess tal-minuri huwa iprem mid-drittijiet tal-ġenituri. Fis-sentenza fl-ismijiet **Frances Farrugia vs Duncan Caruana**<sup>41</sup> u **Marlon Grech vs Charlene Banks**<sup>42</sup> gie ritenut illi l-Qorti “filwaqt li dejjem tagħti piz għad-drittijiet tal-ġenituri, l-interess suprem li zzomm quddiemha huwa dejjem dak tal-minuri, kif anke mgħallma mill-ġiurisprudenza kostanti tagħna”.

Fir-rigward ta’ setgħa tal-ġenituri, il-Qorti tibda billi tiċċita Artikolu 90 tal-Kodiċi Ċivili, li jitkellem dwar is-setgħa tal-ġenituri fuq tifel imnissel u mwieled barra miz-zwieġ:

- (1) *Il-ġenituri li jkun għarraf b’ibnu tifel imnissel u mwieled barra miż-żwieġ għandu dwaru d-drittijiet kollha tas-setgħa tal-ġenituri minbarra l-użufrutt legali.*
- (2) *Jekk l-interessi tat-tifel hekk jeħtieġu, il-qorti tista’ tordna li wieħed jew waħda biss mill-ġenituri jeżercita jew teżerċita d-drittijiet tas-setgħa tal-ġenituri.*
- (3) *Il-qorti tista’ wkoll tillimita l-eżerċizzju ta’ dawn id-drittijiet u, f’każijiet serji, teskludi liż-żewġ ġenituri mill-eżerċizzju ta’ dawk is-setgħat.*

<sup>39</sup>Deċiża mill-Prim’ Awla tal-Qorti Ċivili fit-28 ta’ Jannar 1956.

<sup>40</sup>Deċiża mill-Prim’ Awla tal-Qorti Ċivili fis-27 ta’ Novembru, 2003 (Citatzzjoni Numru. 1715/2001/1RCP).

<sup>41</sup>Deċiża fil-31 ta’ Mejju 2017 (Rikors Ġuramentat 268/11AL).

<sup>42</sup>Deċiża fil-15 ta’ Ĝunju 2017 (Rikors Ġuramentat 218/13AL).

(4) *Il-Qorti tista' wkoll tillimita l-eżerċizzju ta' dawn id-drittijiet meta wieħed jew iż-żewġ ġenituri huma akkużati b'reat wieħed jew aktar imniżżeq taħt it-Titolu VII tat-Taqsima II tal-Ewwel Ktieb tal-Kodiċi Kriminali.*

Dan 1-artikolu tal-ligi huwa indikattiv li 1-Qorti f'kazijiet fejn hemm involuti t-tfal għandha tara li l-ġid tagħhom jithares, li l-interess suprem tal-minuri dejjem jipprevali fuq l-interess tal-kontendenti fil-kawza. Magħdud ma' dan, jingħad illi 1-Kodiċi Ċivilji jitratta l-kwistjoni tas-setgħa tal-ġenituri b'mod speċifiku taħt Titolu IV intitolat “Fuq is-Setgħa tal-Ġenituri.” Il-provvedimenti legali saljenti huma Artikolu 131 u Artikolu 154(1):

*131. (1) L-iben huwa suġġett għas-setgħa tal-ġenituri tiegħu għall-effetti kollha kif stabbiliti bil-ligi.*

(2) *Hlieff'dawk il-każijiet stabbiliti bil-ligi, din is-setgħa tkun eżerċitata bi ftehim bejn iż-żewġ ġenituri. Wara l-mewt ta' wieħed mill-ġenituri, din tkun eżerċitata mill-ġenituri li jibqa' ħaj.*

(3) *F'każ ta' nuqqas ta' qbil bejn il-ġenituri dwar ħwejjeg ta' importanza partikolari, kull wieħed mill-ġenituri jista' jirrikorri għal dik il-qorti skont ma tista' tkun indikata minn jew taħt xi ligi li tkun fis-seħħ minn zmien għal zmien fejn juri dawk id-direzzjonijiet li fil-fehma tiegħu jidhirlu xierqa fiċ-ċirkostanzi.*

(4) *Il-qorti, wara li tkun semgħet lill-ġenituri u lit-tifel jekk dan ikun laħaq l-età ta' erbatax-il sena, għandha tagħmel dawk is-suggerimenti li jidhrilha l-ahjar fl-interess tat-tifel u l-ġhaqda tal-familja. Jekk ikompli n-nuqqas ta' qbil bejn il-ġenituri, il-qorti għandha tawtorizza lill-ġenituri li fil-fehma tagħha jkun l-iktar xieraq li jħares l-interess tat-tifel fil-każ partikolari, li jiddeċiedi l-kwistjoni, bla ħsara għad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 149.*

(5) *Fil-każ ta' periklu imminenti jew preġudizzju serju għat-tifel kull wieħed mill-ġenituri jista' jieħu dawk il-miżuri li huma urgenti u li ma jistgħux jistennew.*

(6) *Dwar terzi persuni in bona fide, kull waħda mill-partijiet fīż-żwieġ għandha titqies li għemilha kien bil-kunsens tal-parti l-oħra meta teżerċita għemil dwar awtorità tal-ġenituri dwar il-persuna tat-tifel.*

*154. (1) Bla ħsara ta' kull piena oħra li għaliha jista' jkun suġġett skont il-ligi, il-ġenituri jista' jiġi mneħħi mill-qorti hawn fuq imsemmija, mill-jeddijiet*

*kollha ta' setgħa tal-ġenituri, jew minn biċċa minnhom, f'kull wieħed mill-każijiet li ġejjin:*

- (a) jekk il-ġenitur, billi jagħti kastig barra mill-qies jaħqar lit-tifel, jew jittraskura l-edukazzjoni tiegħu;
- (b) jekk l-imgieba tal-ġenitur tista' tagħmel ħsara lit-trobbija tat-tifel;
- (c) jekk il-ġenitur huwa interdett, jew inabilitat li jagħmel xi atti, kif jingħad fl-artikoli 520 sal-527 inkluživament tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Procedura Ċivili u fl-artikoli 189 u 190;
- (d) jekk il-ġenitur jamministra hażin ħwejjeg it-tifel;
- (e) jekk il-ġenitur jonqos li jaqdi xi wieħed mill-obbligi msemmija fl-artikolu 3B favur it-tifel.

Jiġi rilevat li l-Artikolu 3B li jagħmel referenza għalih l-Artikolu 154 hawn fuq čitat jgħid hekk: “(1) Iż-żwieġ jimponi fuq il-miżżewwġin l-obbligu li jieħdu hsieb, imantnu, jgħallmu u jedukaw lill-ulied li jiġu miż-żwieġ skont il-hila, xeħtieq naturali u aspirazzjonijiet tal-ulied”. Il-Qorti tfakkar illi dawn l-obbligi m'għandhomx jipu applikati biss fir-rigward ta' ulied ta' ġenituri mizzewġin, izda ukoll versu dawk l-ulied li huma frott ta' ġenituri mhux magħqudin fiz-zwieġ. Fil-fatt il-liġi stess f'Artikolu 7 tal-Kodiċi Ċivili tistipula illi “Il-ġenituri għandhom l-obbligu li jieħdu hsieb, imantnu, jgħallmu u jedukaw lil uliedhom bil-mod stabbilit fl-artikolu 3B”, u ċjoe' kull ġenitür, irrelevanti jekk hux mizzewġin o meno.

Fir-rigward ta' manteniment, il-prinċipju legali tal-manteniment tal-ulied huwa msejjes fuq l-Artikolu 7(1) tal-Kodiċi Ċivili li jagħmel referenza għall-Artikolu 3B, hawn fuq čitat. Għalhekk abbażi tal-premess, jirriżulta mid-dispożizzjonijiet tal-liġi, li l-ġenituri kollha, ċjoe' miżżewwġin, separati jew *single-parents*, għandhom l-istess obbligi versu uliedhom, u għalhekk it-tnejn li huma għandhom jikkontribwixxu għat-trobbija tal-istess. Il-Qorti tfakkar illi l-manteniment ma huwiex marbut ma' xi impjieg jew introjt partikolari iż-żda huwa obbligu assolut. Għaldaqstant, kull ġenitür għandu jipprovdi sabiex jassigura li uliedu għandhom manteniment adegwat li ai termini tal-Artikolu 19 subinċiz 1 u 2 tal-Kodiċi Ċivili

għandu jkopri l-ikel, ilbies, saħħha, abitazzjoni u spejjeż reltati mal-istess saħħha u edukazzjoni. Il-Qorti tenfasizza illi l-obbligu taż-żewġ ġenituri lejn l-ulied jibqa' l-istess fi kwalsiasi sitwazzjoni tal-ħajja, liema obbligu jkun dettagħ skont il-mezzi tiegħu, ikkalkulati skond id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 20 tal-istess Kodiċi Ċivili, u l-bżonnijiet tal-istess minuri. Ikkonfermat li l-ġenituri jridu jieħdu hsieb, imantnu, jgħallmu u jedukaw lil uliedhom, il-Qorti għandha l-obbligu li tqis li kull ġenitur jikkontribwixxi skont il-mezzi rispettivi tiegħu u l-bżonnijiet tal-istess minuri.

Meta l-Qorti tīgi sabiex tistabbilixxi manteniment, ma hemmx xi formula stabbilita fil-ligi li biha l-Qorti tagħmel il-kalkoli biex imbagħad joħroġ ir-riżultat. Madanakollu Artikolu 20 tal-Kodiċi Ċivili jservi mezz ta' gwida sabiex jassisti lil Qorti tasal għal konkluzjonijiet tagħha f'dan ir-rigward. Dan l-artikolu jaqra hekk:

*“(1) Il-manteniment għandu jingħata skont il-bżonn ta’ min jitkol u l-mezzi ta’ min għandu jagħti.*

*(2) Fl-istħarriga sabiex jinsab jekk min jitlob il-manteniment jistax jaqalgħu xort'oħra, għandu jittieħed qies ukoll tal-ħila tiegħu fl-eżerċizzju ta’ xi professjoni, arti jew sengħa.*

*(3) Meta jinqiesu l-mezzi ta’ min hu obbligat ghall-manteniment, għandu jingħadd biss il-qligh tiegħu mix-xogħol tal-professjoni, arti jew sengħa, is-salarju jew il-pensjoni tiegħu mogħtija mill-Gvern jew minn ħaddieħor, u tal-utili tal-beni, sew mobbli kemm immobbli u kull dħul li jinħoloq taħt trust.*

*(4) Ma jitqiesx li għandu mezzi biżżejjed biex jagħti l-manteniment min ma jistax jagħti ħlief billi jilqa' f'daru l-persuna li titlob dak il-manteniment, jekk din il-persuna ma tkunx axxendant jew dixxendant.*

*(5) Meta jinqiesu l-mezzi ta’ min jitlob il-manteniment, għandu jittieħed qies ukoll ta’ kemm jiswew il-beni tiegħu mobbli jew immobbli kif ukoll ta’ kull interess beneficiarju taħt trust”.*

Ikkonfermat li l-ġenituri jridu jieħdu ħsieb, imantnu, jgħallmu u jedukaw lil uliedhom, il-Qorti għandha l-obbligu li tqis li kull ġenituri jikkontribwixxi skont il-mezzi u l-ħila tiegħu, u kif ukoll skont il-bżonnijiet tal-istess minuri.

Magħdud ma' dan u fir-rigward tal-obbligu ta' ġenituri li jmantni lill-ibnu sa mit-tweli, il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza **Filippu Grech vs. Antonia Magri**,<sup>43</sup> li għallmet illi:

*“Lanqas jista’ jigi obbjettat illi meta l-attrici forniet dawk l-alimenti l-appellant ma kienx għadu dikjarat, almenu in parti minnhom, missier naturali tal-minorenni, ghaliex ladarba s-sentenza ta’ dina l-Qorti ddikjaratu missier naturali, dak l-istat, li għandu jiswa “quod omnes”, jirretroagixxi ghall-gurnata tat-tweli; ghaliex, kif jghid Laurent, *Diritto Civile*, VOL IV, nru. 20 et seq (ghalkemm dan l-awtur jittratta fuq ir-rikonoxximent volontarju), illi ladarba dak l-istat gie accertat, għandu naturalment jigi accertat mill-gurnata tat-tweli, ghax huwa assurd, diversament, illi l-appellant ikun missier bl-obbligi inerenti mill-gurnata tas-sentenza biss u mhux qabel.”*

Fid-dawl tal-premess, il-Qorti fis-sentenza fl-ismijiet **Romina Xerri pro et noe vs. Elvin Magri**,<sup>44</sup> spjegat illi “issa li l-konvenut accetta li hu l-missier, appart i-l-benefiċċju li dan ir-rikonoxximent igib mieghu, irid jerfa wkoll parti mill-piz u jibda billi jagħti lill-omm parti mill-flus li hi nefqet fuq l-istess tifel”. B'hekk appena missier jaċċetta volontarjament li jirrikonoxxi wild jew inkella permezz ta’ sentenza jiġi ddikjarat bħala l-missier naturali ta’ tarbija, huwa għandu l-obbligu li jirrifondi lill-omm it-tarbija sehemu mill-ispejjeż inkorsi minnha waħedha sa mit-tweli tat-tarbija.

#### 4. Applikazzjoni tal-Prinċipji Legali għal Każ Odjern:

Stabbilit il-premess, il-Qorti tishaq illi meta titpoġġa f'sitwazzjoni fejn għandha tikkunsidra talba għall-kura u kustodja esklussiva, jitnissel l-obbligu fil-Qorti illi tiddetermina l-ewwel u qabel kollox x'inhu fl-ahjar interess tal-minuri. Għaldaqstant f'dan l-istadju għal Qorti huwa irrelevanti dak li jixtiequ l-ġenituri, iżda dak li għandu jiġi determinat b'mod assolut huwa x'inhu bżonnjuż u ta’ beneficiċju għal minuri in kwistjoni. Dan jiġi delinejat b'mod partikolari fis-

<sup>43</sup> Decīza mill-Qorti tal-Appell, nhar l-20 ta' Dicembru 1946.

<sup>44</sup> Decīza mill-Qorti tal-Appell, nhar is-27 ta' Frar 2009.

sentenza fl-ismijiet **Sylvia Melfi vs Philip Vassallo**, deċiża mill-Qorti tal-Appell nhar il-25 ta' Novembru 1998:

*"In this case the court must do what is in the sole interest of the minor child. In its decision whether the care and custody of the child should be given to one parent or the other the Court must solely be guided by what is most beneficial to the child. The Court should at all times seek the best interests of the child irrespective of the allegation, true or false, made against each other by the parties. Such allegations often serve to distance oneself from the truth and serve to render almost impossible the search of the Court for the truth. This is why it is the duty of the court to always look for the interests of the child. Exaggerated controversies between the parties often make one wonder how much the parents have at heart the interest of their children. Sometimes parents are only interested at getting at each other and all they want is to pay back the other party through their minor child".*

Il-Qorti tirrikonoxxi l-fatt li wħud mid-drabi, talba ta' din in-natura issirilha sabiex ġenituri partikolari jiġi eskuż mit-trobbija tal-ulied u konsegwentament il-minuri sfortunatament jisfaw jitrabbew bħala ltiema minkejja li għandhom iż-żewġ ġenituri għadhom ħajjin. Tali aġir ma huwa xejn ħlief frott tal-pika żejda ta' bejn il-ġenituri nfushom. Fil-każ odjern, din hija talba magħmula mill-attriċi sabiex din il-Qorti takkordalha l-kura u kustodja esklussiva tal-minuri E D, bint il-partijiet, u kif ukoll tiffissa l-manteniment li għandu jkun pagabbli mill-konvenut għall-bżonnijiet tal-istess minuri, li għandu jinkludi ukoll sehemu għall-ispejjeż relatati mas-saħħha u edukazzjoni.

Mix-xhieda tal-konvenut jirriżulta illi l-partijiet kellhom relazzjoni, u min din ir-relazzjoni twieldet il-minuri. Għalkemm l-attriċi qiegħda titlob li tiġi fdata bil-kura u kustodja esklussiva tal-minuri, mill-atti jidher li l-konvenut qiegħed joġeżżjona għal dan. Il-Qorti ħadet konjizzjoni ta' dak li qal il-konvenut fl-affidavit tiegħi, liema verżjoni bl-ebda mod ma ġiet kontradetta mill-attriċi. Barra minn hekk jidher ċar illi l-konvenut dejjem għamel l-almu tiegħi sabiex jieħu ħsieb lil minuri, u għalhekk ma hemm l-ebda dubju dwar il-veraċita' tal-verżjoni tal-konvenut. L-attriċi kellha kull fakolta' li tinnega u tiprova l-kuntrarju ta' dak li saħaq l-attur, kif ukoll ikkonfermat minn ommu. Madanakollu, l-attriċi għaż-żejt li dan ma tagħmlux. Barra minn hekk, il-Qorti tara ukoll li l-verżjoni tal-konvenut għandha mis-sewwa, speċjalment fir-rigward tal-

attegjament tal-attriċi illi din hija diffiċli mmens sabiex tagħmel kuntatt magħha u żżomm tali kuntatt, hekk anke l-avukat tal-attriċi stess iddikjarat li ma setgħatx tkompli tassisti legalment lill-attriċi stante li din ma għamet l-ebda kuntatt magħha għal diversi xħur u dan irrispettivament mit-tentattivi li għamlet l-avukat nnifisha. Dan l-agħir jekk xejn, ikompli juri lil Qorti li l-attriċi ma għandhiex għal qalbha l-interessi ta' bintha.

Tenut kont tal-premess, kif ukoll tal-provi li għandha quddiemha, din il-Qorti hija moralment konvinta li ikun fl-interessi supremi tal-minuri li l-kura u kustodja tagħha tkun fdata esklussivament f'idejn il-konvenut, dan anke billi l-minuri għandha tibqa' tirrisjedi mal-konvenut ġewwa Malta, f'dak il-fond li l-konvenut stess jistabbilixxi bħala r-residenza tiegħu. Il-Qorti tkompli tikkonferma l-konsiderazzjoni tagħha in vista tal-fatt li bejn il-partijiet ma hemm l-ebda komunikazzjoni bażika. F'dan ir-rigward, il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza fl-ismijiet **Miriam Cauchi pro et noe vs. Francis Cauchi**,<sup>45</sup> fejn il-Qorti tal-Appell irriteniet illi hija “*tiskarta t-talba ghall-kustodja kongunta ghax, bhala sistema, mhux prattikabbi meta l-genituri ma jitkellmux bejniethom*”. Dan l-insenjament kompla ġie elaborat fis-sentenza **Scott Schembri vs Dorianne Polidano**,<sup>46</sup> fejn il-Qorti saħqet illi ‘*filwaqt li tiddikjara li taqbel ma’ tali pronunzjament izzid illi l-istess principju japplika fejn iz-zewg genituri m’humiex kapaci jitkellmu b’mod civili ma’ xulxin li l-kura u kustodja ma għandhiex tkun kongunta għaliex immankabilment tkun sors ta’ litigji ulterjuri b’detriment serju ghall-benessere tal-minuri*”. Dan kollu ġie rikonfermat fis-sentenza fl-ismijiet **Claire Booker vs Roger Mahlangu**.<sup>47</sup>

Fir-rigward ta’ aċċess, il-Qorti tissottolineja illi “*Din il-Qorti tibda biex tagħmilha cara li, fejn jidħlu minuri, m’hemmx dritt ghall-access, izda obbligu tal-genituri li t-tnejn jikkontribwixxu ghall-izvilupp tal-minuri, li, għal dan il-ghan, jehtigilha ikollha kuntatt ma’ ommha u anke ma’ missierha. Kwindi lil min jigi fdat bil-kura tal-minuri u kif jigi provdut l-access, jiddependi mill-htigjiet tat-tifla u mhux mill-interess tal-genituri. Huma l-genituri li jridu jakkomodaw lit-tfal, u mhux vice versa. L-importanti hu l-istabbilita` emozzjonali tat-tifla, u li*

<sup>45</sup> Deciża nhar it-3 ta’ Ottubru 2008 (App. Nru. 2463/1999/1).

<sup>46</sup> Deciża mill-Qorti tal-Familja nhar it-30 ta’ April 2015 (Rikors Numru 277/2012 RGM), mhux appellata.

<sup>47</sup> Deciża mill-Qorti tal-Familja nhar is-7 ta’ Diċembru 2017 (Rikors Numru 183/2016 RGM), mhux appellata).

*din ikollha kuntatt malgenituri tagħha bl-anqas disturb possibbli”* (sottolinejar tal-Qorti).<sup>48</sup>

Il-minuri għandhom id-dritt li jgawdu kemm lil ommhom u kif ukoll lil missierhom, u m'għandhomx jiġu mċahda minnhom jekk mhux abbażi struzzjoni professjonal. Fil-fatt fis-sentenza fl-ismijiet **Romina Spagnol vs C Spagnol**,<sup>49</sup> ingħad illi: “*Il-Qorti tfakkar illi d-dritt ghall-aċċess huwa wieħed mid-drittijiet fundamentali tal-ġenituri, liema dritt jemanixxi mis-setgħa ta’ ġenituri. Għaldaqstant id-dritt ghall-aċċess għandu jitgawda mill-ġenituri u dan anke jekk il-kura u kustodja tiġi assenjata lil wieħed mill-ġenituri. L-unika eċċeazzjoni fejn il-Qorti tkun kostretta li tordna n-nuqqas ta’ aċċess huwa f’kaz li jkun hemm rakkmandazzjoni minn espert fil-qasam, jew minħabba fattispecji partikolari tal-kaz li jkollha quddiemha l-Qorti fejn ikun jidher b’mod lampanti li ma jkunx fl-interess suprem tal-minuri li jinżamm tali aċċess. Il-Qorti tirribadixxi illi ma għandha l-ebda interess li tisfratta l-possibilita’ li ġenituri jibni relazzjoni ma’ uliedu, salv jekk ikun hemm raġunijiet validi u legittimi, u dan f’gieħ l-interess suprem tal-minuri*”.

Fil-każ odjern jirriżulta li *pendente lite* għall-kawża odjerna, il-kwistjoni tal-aċċess qatt ma ġiet regolata. Il-Qorti tara illi l-minuri għandha sitt (6) snin, u mill-atti jidher li l-aċċess qatt ma kien wieħed konsistenti. Tenut kont tal-eta’ tal-minuri, kif ukoll tal-fatt li l-attriči ilha ma tara lil minuri għal żmien twil, il-Qorti tara illi fiċ-ċirkostanzi odjerna ikun xieraq illi l-każ jiġi riferut lill-Aġenzija Appoġġ, fejn il-professionisti kkonċernati għandhom:

1. Fl-ewwel lok jitkellmu mal-minuri waħedha, u jaraw hi x’taħseb dwar ommha, il-possibilita’ li tibni rapport magħha u l-aspettattivi tagħha;
2. Wara li jitkellmu mal-minuri u jkunu tal-fehma li jkun ta’ beneficiju għall-minuri li jsir aċċess, joħolqu skeda għall-aċċess bejn l-attriči u l-minuri, b’dana illi tali aċċess għal bidu għandu jsir taħt is-superviżjoni ta’ *social worker*, skont il-frekwenza li jidrilhom xierqa fiċ-ċirkostanzi, fejn għall-ewwel żewġ aċċessi l-konvenut jkun jista’ jkun preżenti anke’ sabiex il-minuri thossha iktar kunfidenti, iżda sussegwentament tali aċċess ma

<sup>48</sup> Vide s-sentenza fl-ismijiet **Miriam Cauchi pro et noe vs. Frances Cauchi**, deċiża mill-Qorti tal-Appell nhar it-3 ta’ Ottubru 2008 (Appell Numru 2463/1999/1).

<sup>49</sup> Deċiża mill-Qorti tal-Familja, kif preseduta, nhar is-27 ta’ Ottubru 2021 (Rikors Numru 202/2014AL), mhux appellata.

għandux isir fil-preżenza tal-missier, sabiex b'hekk il-minuri ma tkunx influwenzata minn missierha waqt l-aċċess, u fl-istess waqt permezz tas-superviżjoni tas-social worker l-attriċi tkun kostretta li matul l-aċċess tqatta' ħin ta' kwalita' mal-minuri bl-intiża li tinbena relazzjoni bejniethom.

Stabbilit il-premess u in vista li l-kura u l-kustodja tal-minuri ser ikunu vestiti esklussivament f'idejn il-konvenut u per konsegwenza tghix miegħu, l-attriċi għandha tivversa manteniment bħala kontribuzzjoni finanzjarja għat-trobbija tal-minuri. Meta si tratta manteniment, il-Qorti fl-aħħar u l-iktar sentenzi riċenti tagħha, u čjoe' dawk fl-ismijiet **Ottile Micallef pro et noe vs Jason Joseph Mifsud**,<sup>50</sup> u **Romina Veneziani noe vs Dr Marc Sant**,<sup>51</sup> għalmet illi:

*“Madanakollu l-grad ta’ prova neċċesarja f’kawża fejn si tratta talba għal manteniment minn għand dak il-ġenitür li ma jkunx preżenti sa mit-twelid tal-minuri, huwa tali fejn ikun biżżejjed għal dik il-parti li tagħmel it-talba għal hlas ta’ manteniment illi tippreżenta prospett li jindika approssimattiv tal-infiq ta’ fuq il-minuri li għandu jkun ikkorra b’numru sostanzjali ta’ rċevuti, liema rċevuti għandhom jagħtu indikazzjoni tal-ħajja li dik il-parti tkun qiegħda tagħti lil uliedha, iżda l-Qorti ma tarax il-bżonn illi tali parti fil-kawża għandha tippreżenta kull irċevuta li tingħata kuljum, anke saħansitra għal kartuna ħalib! F’dan ir-rigward, il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza fl-ismijiet Michelina Bezzina vs Julian Bezzina*,<sup>52</sup> fejn ġie ribadit illi: “jingħad ukoll li likwidazzjoni fuq bazi ekwitattiva għandha ssir meta jkun difficli li wieħed jistabilixxi precizament dak li huwa dovut lill-attur, u dan sabiex tista’ ssir gustizzja f’kazijiet fejn ma jkunx possibbli li titressaq prova konkreta li tistabbilixxi bi precizjoni t-telf subit<sup>53</sup>”.

Fil-każ odjern, jirriżulta li l-konvenut fl-affidavit tiegħi jiddikjara kemm huma l-ispejjeż minuri,<sup>54</sup> fejn fix-xahar jonfoq is-somma ta’ €435. Tajjeb li jingħad illi tali prospett ma ġiex ikkorra b’xi rċevuta. Barra minn hekk, mill-atti jidher illi l-konvenut jinsab ingaġġat fuq bażi full-time bħala mechanic, filwaqt li ma hemm l-ebda indikazzjoni ta’ dak li tagħmel l-attriċi ghajr li tipperċepixxi minn

<sup>50</sup> Deċiża mill-Qorti tal-Familja, nhar it-18 ta’ Jannar 2022, (Rikors Numru 107/2015 AL), mhux appellata.

<sup>51</sup> Deċiża mill-Qorti tal-Familja, nhar is-27 ta’ Jannar 2022, (Rikors Numru 152/2016 AL), mhux appellata.

<sup>52</sup> Deċiża mill-Qorti tal-Familja nhar it-28 ta’ Ĝunju 2018, mhux appellate (Rik. Ĝur. Nru. 131/2013RGM).

<sup>53</sup> **Priscilla Cassar vs Robert Farrugia**, deċiża mill-Prim’ Awla tal-Qorti Civili, nhar il-15 ta’ Lulju 2014.

<sup>54</sup> Fol. 614.

benefiċċji soċjali. Magħdud ma' dan, ma jidhirx li l-kwistjoni tal-manteniment qatt ġiet regolata *pendente lite*.

Tenut taċ-ċirkostanzi u l-provi mresqa, il-Qorti tinsab tal-fehma illi l-attrici għandha thallas lill-konvenut is-somma ta' mitejn Ewro (€200) f'manteniment kull xahar, u kif ukoll ħamsa u sebghin Ewro (€75) bħala sehemha għall-ispejjeż relatati mas-saħħha, edukazzjoni u attivitajiet extra-kurrikulari kull xahar, u b'hekk l-attrici għandha thallas lill-konvenut total ta' €275 kull xahar, liema manteniment għandu jogħla kull sena skont l-indiċi tal-ġħoli tal-ħajja u jinqata' minn kwalunkwe introtu, dħul u/jew benefiċċju li tista' tipperċepixxi l-attrici. Bl-applikazzjoni tal-Artikolu 3B tal-Kodiċi Ċivili, l-attrici hija obbligata li thallas manteniment għal bintha E D, sakemm il-minuri tagħlaq l-eta` ta' tmintax (18)-il sena. Madanakollu fl-eventwalita` li l-minuri, tagħżel li tibqa' tistudja fuq baži *full-time* wara li tilhaq l-eta` maġġorenni, il-manteniment għandu jibqqa' jithallas sakemm il-minuri tagħlaq l-eta` ta' tlieta u għoxrin (23) sena jew sakemm ittemm l-istudji tagħha, skont liema eventwalita` tavvera ruħha l-ewwel. Kwalunkwe benefiċċju soċjali in konnessjoni mal-minuri, inkluż ic-*Children's Allowance*, għandhom ikunu percepibbli mill-konvenut. F'każ li l-minuri, tagħżel li tmur tħixx għal rasha wara li tagħlaq it-tmintax-il (18) sena, il-manteniment għandu jithallas direttament lilha. Magħdud ma' dan, il-Qorti tara illi tali ċifra ta' €275 għal minuri E D għandha tapplika b'effett mill-1 ta' Ĝunju 2018, u dan skont il-principju kif addottat fis-sentenza fl-ismijiet **Audrey Buhagiar pro et noe vs Daniel Schembri**.<sup>55</sup> Għaldaqstant l-attrici għandha thallas lil konvenut is-somma ta' €15,125 rappreżentanti arretrati ta' manteniment, inkluż sehemha mill-ispejjeż relatati mas-saħħha u edukazzjoni tal-minuri, minn Ĝunju 2018 sa Diċembru 2022.<sup>56</sup>

Finalment, il-Qorti tirribadixxi illi Artikolu 149 tal-Kodiċi Ċivili, jagħti lill-Qorti diskrezzjoni wiesgħa sabiex tiddeċedi dak li fiċ-ċirkostanzi jidrilha xieraq fl-interess suprem tal-minuri. Il-ġurisprdenza nostrana hija čara f'dan ir-rigward, u ċjoe' fejn si tratta l-interess suprem tal-minuri l-Qorti ma għandhiex tkun

<sup>55</sup> Deċiża mill-Qorti Ċivili (Sejjjoni Familja) nhar it-28 ta' Mejju 2015 (Rik. Nru. 24/2012 RGM), u l-principju in kwistjoni ġie kkonfermat mill-Qorti tal-Appell nhar il-25 ta' Novembru 2016 (App. Nru. 24/2012/2): liema kawża ġiet intavolata nhar it-30 ta' Jannar 2012 u matul il-medjazzjoni, senjatament nhar l-14 ta' Novembru 2011, nghata digriet *pendente lite* għall-manteniment ta' €120 kull erba' (4) ġimħat. Fid-deċiżjoni tagħha, il-Qorti pprosegwiet billi ornat lill-konvenut iħallas lill-attrici s-somma ta' €200 kull erba' (4) ġimħat b'effett mit-30 ta' Jannar 2012 (ċjoe' meta nbdiet il-kawża) sal-31 ta' Diċembru 2014, filwaqt li b'effett mill-1 ta' Jannar 2015 'il quddiem (qabel ma nqatet il-kawża) il-konvenut ġie kkundannat iħallas is-somma ta' €300 kull erba' ġimħat, b'dan illi l-manteniment jiżdied kull sena skont l-indiċi tal-ġħoli tal-ħajja.

<sup>56</sup> €275 x 55-il xahar.

imxekkla bir-regoli strettu u rigoruzi proċedurali, tant illi l-Qorti tal-Familja għandha s-setgħa li tieħu kull provvediment fl-aħjar interess tal-minuri anke jekk hadd mill-partijiet ma jkun għamel talba fir-rigward.

Fid-dawl tas-suespost, il-Qorti hija tal-fehma illi jkun opportun illi tagħti l-provvediment segwenti u dana fl-aħjar interessi tal-minuri, ċjoe' li fid-dawl tal-provi miġjuba fil-mori tal-kawża, il-Qorti hija tal-fehma li hemm lok li jiġi applikat l-Artikolu 154 tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta kontra l-attriči stante li dak kontemplat fis-subinciż (a) u (e) tal-istess Artikolu gew pruvati sal-grad rikjest mil-liġi. Il-Qorti tirrileva li jkun ingħust u certament mhux fl-interessi tal-minuri li l-attriči jibqa' jkollha xi forma ta' awtoF' fuq l-istess minuri, liema awtoF' *se mai* tista' tintuża fil-futur sabiex tieħu xi forma ta' vantaġġ fuq l-konvenut u fuq il-minuri, meta matul dawn l-aħħar snin kien biss l-istess konvenut li ġa-hsieb lill-minuri, mantnieha u edukaha fl-assenza tal-attriči. Fid-dawl tal-provi kollha miġbura, il-Qorti hija tal-fehma li s-setgħa tal-ġenitur għandha wkoll tkun vestita esklussivament fih biss, b'dana illi l-attriči tiġi żvestita mill-awtoF' ta' ġenitħur ai termini tal-Artikolu 154 tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta. Dan konsegwentament ifisser illi l-konvenut qiegħed jingħata l-awtoF' neċċesarja sabiex jieħu dawk id-deċizjonijiet kollha fir-rigward tal-minuri, u ċjoe' dawk ordinarji ta' kuljum u kif ukoll dawk straordinarji li jinkludu iżda mhux limitati għall-kwistjonijiet ta' saħħa, edukazzjoni, reliġjon, attivitajiet extra-kurrikulari u safar, hekk kif jidhirlu xieraq u opportun fiċ-ċirkostanzi. Dan ifisser illi l-konvenut permezz ta' tali sentenza għandu l-jedd illi mingħajr ebda awtorita', kunsens jew firma tal-konvenuta, huwa għandu jieħu dawk id-deċizjonijiet versu l-minuri u jsiefer magħha ukoll. L-istess għandu japplika fir-rigward tal-passaport tal-minuri, fejn il-konvenut qiegħed jiġi ukoll awtorizzat illi japplika jew iġedded il-passaport tal-minuri mingħajr ebda awtorizzazzjoni, kunsens jew firma tal-attriči, b'dana illi l-istess passaport għandu jinzamm dejem u biss fil-pussess tal-konvenut.

## **DEĆIDE:**

Għaldaqstant u għar-raġunijiet kollha fuq imsemmija, il-Qorti taqta' u tiddeċiedi din il-kawża billi tিচħad it-talbiet kollha attriči.

Bl-ispejjeż kollha kontra l-attriċi.